Рекомендации рабочего комитета по особым вопросам, касающимся торговых марок

СТАТУС ДОКУМЕНТА

Это рекомендации, подготовленные рабочим комитетом по особым вопросам, касающимся торговых марок (ОВТМ), для Организации поддержки родовых имен (ОПРИ) по влиянию определенных механизмов защиты прав, предложенных в рамках программы новых рДВУ, на политику.

ИСТОРИЧЕСКАЯ СПРАВКА И ИСПОЛЬЗУЕМЫЙ ПОДХОД

12 октября 2009 года Правление ICANN направило ОПРИ письмо[1] с запросом на проведение анализа влияния на политику определенных механизмов защиты прав, предложенных в рамках программы новых рДВУ, как описано в проекте руководства для кандидатов и прилагающихся справочных документах. В частности, в письме Правления содержался запрос на получение от ОПРИ сведений о том, одобряет ли данная организация предложенную модель персонала, или же ОПРИ может предложить в качестве альтернативы иную эквивалентную или более эффективную и легче реализуемую модель. В ответ ОПРИ 28 октября 2009 года приняла резолюцию о создании рабочего комитета по особым вопросам, касающимся торговых марок (ОВТМ)[2], в состав которого вошли представители всех заинтересованных групп, расширенного комитета, представители комитета по назначениям и ПКК (перечисленные в **Приложении 3**), для анализа конкретных механизмов защиты прав, предложенных для включения в проект руководства для кандидатов.

На первом совещании в Сеуле комитет по ОВТМ принял решение начать разработку альтернативного предложения для рассмотрения ОПРИ. Со времени совещания в Сеуле комитет по ОВТМ еженедельно принимал участие в нескольких телефонных конференциях, стремясь разработать альтернативную модель, которая отражала бы согласованную позицию членов комитета по ОВТМ. Описанная ниже альтернативная модель отражает компромиссные соглашения представителей всех заинтересованных сторон в стремлении найти решение более эффективное и легче реализуемое, по сравнению с моделью персонала.

---

[1] Копия письма Правления прилагается к настоящему отчету (**Приложение 1**).

[2] Текст резолюции Совета ОПРИ содержится в **Приложении 2** к настоящему отчету.

В ходе подготовки ОВТМ все заинтересованные группы проводили совещания со своими представителями в комитете по ОВТМ и имели возможность подготовки своих принципов и замечаний для их передачи комитету по ОВТМ. Комитет по ОВТМ использовал эти принципы и материалы при проведении обсуждений и переговоров. Хотя альтернативное решение комитета по ОВТМ не отражает общее мнение или одобрение всех групп заинтересованных лиц, оно отражает результат усилий разнородной группы представителей на основе достоверной информации. В состав комитета по ОВТМ в основном вошли юрисконсульты от всех заинтересованных групп, имеющие многолетний опыт работы в сфере законодательства по вопросам Интернета и торговых марок, а также несколько специалистов, не являющихся юристами. Ожидается, что одобрение групп заинтересованных лиц будет получено к моменту голосования Совета ОПРИ по рекомендациям, содержащимся в настоящем отчете. Следующее совещание Совета запланировано на 17 декабря 2009 года.

Комитет по ОВТМ сосредоточил свое внимание на тех областях модели персонала, которые вызвали озабоченность членов этого комитета. Ниже определены принципы решения данных проблем, наряду с оценкой уровня достигнутых в рамках комитета по ОВТМ договоренностей по каждому из этих принципов. В целях подготовки настоящего отчета комитет по ОВТМ принял следующие правила описания уровня достигнутых в рамках комитета по ОВТМ договоренностей для всех принципов.

- Единогласное мнение
- Неполное согласие — ситуация, когда меньшинство не согласно, но большинство поддерживает предлагаемое решение
- Серьезная поддержка — когда может существовать существенное противодействие
- Отсутствие согласия

Мнения меньшинства, которые были известны ко времени написания настоящего отчета, включены в **Приложение 4**. Другие мнения могут быть добавлены в состав приложений группами заинтересованных сторон до голосования Совета ОПРИ.

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДЛЯ ЦЕНТРА ОБМЕНА ИНФОРМАЦИЕЙ ПО ТОРГОВЫМ МАРКАМ

Имеется согласие[3] между членами комитета по ОВТМ, которые считают, что создание Центра обмена информацией по торговым маркам (ЦОИТМ) под управлением независимого подрядчика, хотя и не является механизмом защиты прав, позволило бы создать удобный инструмент для реализации механизмов защиты прав, таких как ранняя регистрация или предъявление претензий на торговую марку, и поэтому должно быть включено в программу новых рДВУ, за исключением перечисленного ниже. Комитет по ОВТМ признает, что Центр обмена информацией по торговым маркам может служить в качестве удобного места для централизованного хранения сведений о зарегистрированных торговых марках от имени держателей торговых марок и, наряду с реестрами, повышает эффективность работы владельцев торговых марок, которые получают преимущества благодаря наличию централизованной базы данных для взаимодействия в целях получения необходимых сведений о торговых марках для поддержки механизмов защиты прав перед запуском программы. Группа коммерческих пользователей выражает широко распространенную озабоченность в отношении Центра обмена информацией по торговым маркам, которая включена в состав мнений меньшинства, сформулированных в **Приложении 4** к настоящему отчету. В **Приложение 4** также включены другие мнения меньшинства, относящиеся к конкретным проблемам, рассмотренным в рамках описанного ниже предложения комитета по ОВТМ.

[3] По данному вопросу отсутствует единогласное мнение, поскольку имеется выраженное группой коммерческих пользователей мнение меньшинства, приведенное в **Приложении 4**.

Предложенная комитетом по ОВТМ модель Центра обмена информацией по торговым маркам включает следующие элементы.

	Элемент	Принципы комитета по ОВТМ	Степень согласия
1	**Название**		
1.1	Центр обмена информацией по торговым маркам	Механизм защиты прав должен иметь название "Центр обмена информацией по торговым маркам", чтобы указать на тот факт, что в базу данных будут включены только торговые марки.	*Единогласное мнение*
2	**Функции центра обмена информацией по торговым маркам**		
2.1	Разделение функций	ЦОИТМ необходимо разделить две своих главных функции: (i) подтверждение действительности торговых марок, включаемых в базу ЦОИТМ, и (ii) предоставление информационных услуг базы данных реестрам новых рДВУ. Персоналу необходимо предоставить право принятия решения относительно того, возможно ли выполнение обеих функций одним и тем же поставщиком, или же более уместно использовать двух поставщиков.	*Единогласное мнение*

2.2	Использование региональных экспертов	Поставщики услуг ЦОИТМ должны использовать региональных поставщиков услуг по проверке действительности торговых марок (напрямую или через субподрядчиков), чтобы воспользоваться знаниями местных экспертов, которые знакомы с тонкостями местного законодательства в отношении рассматриваемой торговой марки.	*Единогласное мнение*
2.3	Обособленность базы данных ЦОИТМ	Поставщик услуг ЦОИТМ обязан сохранять обособленность базы данных ЦОИТМ и не иметь права хранить в базе данных ЦОИТМ какие-либо данные, относящиеся к предоставлению данных поставщиком дополнительных услуг, если таковые имеются.	*Единогласное мнение*

2.4	Глобальная передача данных в ЦОИТМ	ЦОИТМ должен быть способен принимать данные, передаваемые из любой точки мира. Для соблюдения этого принципа в качестве точки ввода данных, представляемых держателями торговых марок в базу данных ЦОИТМ, можно использовать региональные организации или единую организацию (если она продемонстрирует возможность решения языковых/валютных/ культурных проблем в глобальном масштабе). Система для приема данных от держателей торговых марок, вводимая в действие поставщиком услуг ЦОИТМ, должна обеспечивать возможность использования различных/местных языков. При этом определение подробных характеристик данной системы оставлено на усмотрение персонала. Допускается использование нескольких порталов для ввода данных в базу ЦОИТМ.	*Единогласное мнение*
2.5	Представление данных держателями торговых марок через единую точку ввода	Держателю торговой марки, имеющему несколько регистраций в различных регионах, будет предоставлена возможность представления данных только в одну точку ввода. При использовании нескольких организаций ICANN необходимо разместить информационную страницу с описанием процедуры поиска региональных точек ввода данных.	*Единогласное мнение*

2.6	Одна централизованная база данных, используемая реестром	Необходимо, чтобы реестру требовалось подключение только к одной централизованной базе данных для получения информации, которая нужна для работы служб ранней регистрации или предъявления претензий на торговую марку, независимо от поставщика услуг ЦОИТМ и его договоров с ICANN.	*Единогласное мнение*
3	**Взаимоотношения с ICANN**		
3.1	Соглашение ICANN об аккредитации регистраторов, предоставляющих услуги проверки действительности	Поставщики услуг, проверяющие действительность представленных в ЦОИТМ торговых марок, должны соблюдать строгие стандарты и требования, указанные в договорном соглашении с ICANN. Для этих договорных отношений предлагается использовать модель, аналогичную развернутому соглашению об аккредитации регистраторов, а не минимальной процедуре аккредитации, установленной ICANN для поставщиков UDRP (например, WIPO, NAF и других).	Неполное согласие Позиция меньшинства — группа коммерческих пользователей

3.2	Соглашение с ICANN для предоставления услуг базы данных	Поставщик услуг ЦОИТМ, ответственный за поддержку централизованной базы данных, обязан заключить официальный развернутый договор с ICANN. Данный договор должен включать показатели соглашения об уровне обслуживания, доступность услуги клиентам (7 дней в неделю, 24 часа в сутки, 365 дней в год), требования к депонированию данных и требования равного доступа всех лиц и организаций к базе данных ЦОИТМ. Это соглашение также должно включать процедуры возмещения убытков по причине ошибок поставщика услуг, например, ложных положительных ответов участникам, таким как реестры, ICANN, владельцы регистраций и регистраторы.	Неполное согласие Позиция меньшинства — группа коммерческих пользователей

4	**Торговые марки, которые разрешено включать в базу ЦОИТМ**		
4.1	Национальные или многонациональные зарегистрированные торговые марки	База данных ЦОИТМ должна включать национальные или многонациональные зарегистрированные "текстовые товарные знаки" из всех юрисдикций, (включая страны, где не проводятся предметные проверки). (Торговые марки, включаемые в базу ЦОИТМ, являются текстовыми, поскольку "графические товарные знаки" обеспечивают защиту букв и слов только в контексте своего дизайна или логотипа, а комитет по ОВТМ имел предписание не расширять существующие права на торговые марки.)	Неполное согласие Позиция меньшинства — группа коммерческих пользователей
4.2	Права в рамках общего права	Никакие права, полученные в рамках общего права, не должны быть включены в базу данных ЦОИТМ, за исключением торговых марок, подтвержденных в рамках общего права решением суда, при условии, что реестр новых рДВУ по своему выбору может поручить сбор и подтверждение прав, полученных в рамках общего права, поставщику услуг ЦОИТМ, если это не противоречит рекомендации 2.3. Поставщик услуг ЦОИТМ может взимать более высокие сборы, отражающие дополнительные затраты в связи с подтверждением этих прав в рамках общего права.	Неполное согласие Позиция меньшинства — расширенное сообщество Позиция меньшинства — группа коммерческих пользователей

4.3	Преобразование торговой марки в формат базы данных ЦОИТМ	База данных ЦОИТМ должна иметь структуру, позволяющую получать уведомления при регистрации строк, считающихся "полностью идентичными" подтвержденным торговым маркам. "Полная идентичность" означает, что доменное имя состоит из полных и идентичных текстовых элементов торговой марки. В этой связи доменные имена, в которых (a) содержащиеся в торговой марке пробелы замещены дефисами (и наоборот) или пропущены, (b) содержащиеся в торговой марке определенные специальные символы расшифрованы соответствующими описывающими их словами (@ и &.), (c) содержащиеся в торговой марке недопустимые для использования в доменном имени второго уровня знаки пунктуации или специальные символы (i) пропущены или (ii) замещены пробелами, дефисами или символами подчеркивания, должны считаться полностью идентичными. При этом в базу данных нельзя включать (d) форму множественного числа или доменные имена, содержащие торговые марки.	Неполное согласие Позиция меньшинства — группа коммерческих пользователей

5	**Обязательное использование Центра обмена информацией по торговым маркам на предварительном этапе**		
5.1	Претензии на торговые марки или использование ранней регистрации	Все реестры новых рДВУ должны использовать ЦОИТМ для поддержки своих механизмов защиты прав на предварительном этапе, которые должны, как минимум, состоять из процедуры предъявления претензий на торговые марки или процедуры ранней регистрации, соответствующей минимальным стандартам и основаниям решения сложной задачи ранней регистрации, сформулированным в отчете ГРР,[4] за исключением тех случаев, когда реестр по своему выбору не распространяет защиту определенных торговых марок на этап ранней регистрации, как описано в разделе 5.2 ниже). К реестру не предъявляется требование реализации обоих механизмов защиты прав.	*Единогласное мнение*

[4] Обратитесь к отчету ГРР, опубликованному на странице http://www.icann.org/en/topics/new-gtlds/irt-final-report-trademark-protection-29may09-en.pdf, раздел 6, Стандартный процесс ранней регистрации.

5.2	Защита всех торговых марок в ЦОИТМ	Реестры новых рДВУ должны обеспечить одинаковую защиту всех торговых марок в ЦОИТМ благодаря своим механизмам защиты прав, за исключением следующих случаев. (i) Включение торговой марки в базу Центра обмена информацией по торговым маркам страной, в которой не проводятся предметные проверки, не обязательно означает, что реестр новых рДВУ обязан включить данные торговые марки в процедуру ранней регистрации или рассмотрения претензий по IP; или (ii) Реестры должны иметь право принятия решения о том, обеспечивается ли защита торговых марок в ЦОИТМ. ICANN может разрешить специализированным рДВУ ограничивать право на раннюю регистрацию, чтобы обеспечить соответствие описанным в уставе целям реестра, (например, .shoe может ограничить раннюю регистрацию только теми торговыми марками, которые относятся к классу обувных товаров или услуг).	Неполное согласие Заявление меньшинства — группа интеллектуальной собственности

6	**Добровольное использование Центра обмена информацией по торговым маркам**		.
6.1	Использование дополнительных услуг ЦОИТМ	Не должны создаваться препятствия для предоставления дополнительных услуг поставщиком услуг ЦОИТМ или другими сторонними поставщиками услуг на неэксклюзивной основе. Такие услуги могут включать, помимо прочего, услугу определения доменов, содержащих торговые марки, или услугу наблюдения за торговыми марками. Чтобы избежать получения организациями конкурентного преимущества, при предоставлении лицензий на использование базы данных ЦОИТМ конкурентам, оказывающим дополнительные услуги, необходимо обеспечить равные и недискриминационные, а также коммерчески обоснованные условия; при условии что поставщик услуг ЦОИТМ не получает материального преимущества при предоставлении таких дополнительных услуг в силу того, что он является поставщиком услуг ЦОИТМ. Конкретные подробности реализации необходимо оставить на усмотрение персонала, который должен решить вызывающие озабоченность проблемы, связанные с возможной монополией и конкуренцией,	Неполное согласие Позиция меньшинства — группа коммерческих пользователей

		а все условия и положения, относящиеся к предоставлению таких услуг, должны быть включены в соглашение поставщика услуг ЦОИТМ с ICANN и рассмотрены ICANN. Как указано в разделе 2.3, если поставщик услуг ЦОИТМ предоставляет такие дополнительные услуги, любая соответствующая информация должна храниться в отдельной базе данных. Доступ владельца регистрации с целью проверки и изучения уведомлений о предъявлении претензий на торговые марки не должен рассматриваться как дополнительная услуга и должен быть предоставлен владельцу регистрации бесплатно.	
6.2	Предварительная регистрация в системе быстрой приостановки (URS)	ЦОИТМ можно использовать для активации процедур системы быстрой приостановки, позволяя держателям торговых марок осуществлять предварительную регистрацию сведений о своих торговых марках для поддержки будущей быстрой приостановки на основе прав в тех юрисдикциях, где проводятся предметные проверки регистраций торговых марок. ЦОИТМ должен бесплатно предоставлять подтверждение торговых марок и соответствующих юрисдикций поставщикам услуг быстрой приостановки.	Неполное согласие Позиция меньшинства — группа коммерческих пользователей

7	Обязательное использование ЦОИТМ после запуска программы		
7.1	Отсутствие обязательных процедур предъявления претензий на торговые марки после запуска программы	Использование базы данных ЦОИТМ для поддержки предъявления претензий на торговые марки после запуска программы не должно быть обязательным.	Неполное согласие Позиция меньшинства — расширенное сообщество Позиция меньшинства — группа коммерческих пользователей

8	**Обязательные элементы уведомления о предъявлении претензий на торговую марку**		
8.1	Уведомление о предъявлении претензий на торговую марку с целью внесения ясности для владельца регистрации	Уведомление владельца регистрации о предъявлении претензий на торговую марку должно содержать точные сведения об объеме прав держателя торговой марки, чтобы сдерживающий эффект для владельцев регистрации оказался минимальным. Форма Уведомления о предъявлении претензий на торговую марку с описанием всех необходимых элементов приведена в **Приложении 5**. Если это целесообразно, уведомление о предъявлении претензий на торговую марку должно содержать ссылки или предоставлять альтернативные способы доступа владельца, регистрации к информации базы данных ЦОИТМ, упоминаемой в уведомлении о предъявлении претензий на торговую марку, для полного понимания прав на торговую марку, заявленных владельцем этой торговой марки. Эти ссылки должны быть предоставлены в режиме реального времени, бесплатно для владельца регистрации. Подробности реализации необходимо оставить на усмотрение персонала ICANN, который определит простую	Неполное согласие Позиция меньшинства — группа коммерческих пользователей

		процедуру доступа владельцев регистрации к этой информации. Желательно, чтобы уведомление о предъявлении претензий на торговую марку было направлено на том языке, который используется для всех остальных операций взаимодействия с регистратором или реестром, но, в крайнем случае, допускается использование наиболее подходящего языка, поддерживаемого ООН (указанного потенциальным владельцем регистрации или регистратором/реестром).	

9	**Эффект регистрации в ЦОИТМ**		
9.1	ЦОИТМ — хранилище информации, которое не создает законных прав	Следует четко указать в мандате ЦОИТМ, что включение в базу данных проверенной ЦОИТМ торговой марки не является доказательством каких-либо прав на эту марку и не предоставляет какие-либо законные права держателю торговой марки. Также и отказ в регистрации не должен восприниматься держателями торговых марок как недостаточное внимание.	Единогласное мнение
10	**Расходы на деятельность ЦОИТМ**		
10.1	Расходы на деятельность ЦОИТМ	Расходы должны полностью нести стороны, использующие услуги. Не следует ожидать финансирования расходов на деятельность ЦОИТМ со стороны ICANN. Не ожидается финансирование ICANN средствами, являющимися частью сборов ЦОИТМ.	Неполное согласие Позиция меньшинства — объединенная группа RySG и NCSG Позиция меньшинства — группа коммерческих пользователей

ЕДИНАЯ ПРОЦЕДУРА БЫСТРОЙ ПРИОСТАНОВКИ

Имеется согласие между членами комитета по ОВТМ, что создание единой процедуры быстрой приостановки (URS) является полезным механизмом защиты прав, который следует включить в программу новых рДВУ. Комитет по ОВТМ признает, что служба быстрой приостановки может предоставить держателям торговых марок экономичный, ускоренный процесс в очевидных случаях нарушения прав на торговые марки, при условии, что данная процедура включает соответствующие меры предосторожности для защиты владельцев регистрации, которые правомерно используют доменные имена. Несмотря на ускоренный характер быстрой приостановки, персонал должен рекомендовать использование единой процедуры, а поставщики услуг быстрой приостановки должны предоставить процедуры, обеспечивающие честное уведомление, справедливость и надлежащие правовые процедуры.

Предложенная комитетом по ОВТМ модель единой процедуры быстрой приостановки включает следующие элементы.

	Элемент	Принцип	Степень согласия
1	**Обязательный механизм защиты прав**		
1.1	Обязательное использование	Использование единой процедуры быстрой приостановки должно являться обязательным механизмом защиты прав для всех новых рДВУ.	*Единогласное мнение*

2	Процессуальные действия и стандарты оценки		
2.1	Элементы жалобы и зоны безопасности для владельца регистрации	Элементы, которые необходимо включить в жалобу, должны быть такими же, как и для единых правил рассмотрения споров о доменных именах (как описано в **Приложении 6**), чтобы воспользоваться преимуществом имеющихся прецедентов. Жалоба в службу быстрой приостановки должна требовать от держателя торговой марки соответствия тем же требованиям, что и для единых правил рассмотрения споров о доменных именах. Единая процедура быстрой приостановки должна включать зоны безопасности для защиты законного использования доменных имен. Единая процедура быстрой приостановки должна включать язык, описывающий зоны безопасности, доступные для владельцев регистраций. Такие зоны безопасности успешно использовались в аналогичных процедурах в других юрисдикциях. Эти требования описаны в **Приложении 6.**	*Единогласное мнение*
2.2	Формат жалобы и ответа	Форма жалобы должна быть простая и настолько стереотипная, насколько это возможно. Должны существовать разумные ограничения длины жалобы и ответа на нее. В жалобе необходимо предусмотреть свободное пространство для некоторого объяснения, а не только обычный флажок.	*Единогласное мнение*

2.3	Рассмотрение жалобы	ICANN должна предоставить экспертам инструкции по элементам универсальной процедуры быстрой приостановки и зонам безопасности, а также по порядку рассмотрения жалобы в службу быстрой приостановки. Эти инструкции описаны в **Приложении 6.**	*Единогласное мнение*
2.4	Стандарт рассмотрения	Жалоба в службу быстрой приостановки должна содержать ясные и убедительные свидетельства отсутствия подлинных существенных фактов, требующих дальнейшего рассмотрения. **Приложение 7** содержит объяснение порядка применения этого стандарта к жалобам в службу быстрой приостановки.	*Единогласное мнение*
3	**Уведомление владельца регистрации**		
3.1	Режим уведомления	Чтобы увеличить вероятность получения владельцем регистрации уведомления о жалобе, его следует направлять, используя все следующие доступные способы: электронная почта, факс, заверенная копия обычной почтой.	*Единогласное мнение*

3.2	Содержание уведомления	Уведомления должны быть ясными для владельца регистрации и должны быть понятны владельцам регистрации, находящимся по всему миру. Персоналу ICANN следует предоставить право оценки различных вариантов эффективной и рациональной реализации этого требования, включая языковые вопросы. В частности, уведомление необходимо направить владельцу регистрации на том языке, который он использовал во время регистрации.	*Единогласное мнение*
4	**Влияние на доменное имя**		
4.1	Влияние регистрации жалобы	После прохождения жалобой первоначальной проверки доменному имени присваивается статус "первоначальная блокировка", что означает запрет на передачу этого доменного имени; запись WHOIS (Кто есть кто) невозможно изменить, но доменное имя все еще определяется как исходный IP-адрес с сохранением всех функциональных возможностей (например, доступ через Интернет, электронная почта).	*Единогласное мнение*
4.2	Влияние решения в пользу истца	После получения решения в пользу истца доменное имя должно быть незамедлительно приостановлено с невозможностью дальнейшего преобразования этого доменного имени серверами имен, которые использовались до принятия этого решения.	*Единогласное мнение*

4.3	Эффект регистрации ответа с пропуском срока	После регистрации ответа с пропуском срока серверы имен незамедлительно должны быть возвращены к состоянию, в котором они находились непосредственно перед приостановкой доменного имени.	*Единогласное мнение*
5	**Ответ**		
5.1	Время для ответа	Владельцу регистрации необходимо предоставить 20 (двадцать) дней для подачи своего ответа до объявления о пропуске срока, при условии, что решение принимается согласно ускоренной процедуре (в течение 3 – 5 дней).	*Единогласное мнение*
5.2	Взнос за ответ	Никакие взносы за ответ не взимаются, если владелец регистрации подал свой ответ до объявления о пропуске срока или до истечения 30 (тридцати) дней после принятия решения. За ответы, поданные по истечении 30 (тридцати) дней после принятия решения, перед проведением повторной экспертизы с владельца регистрации должна взиматься обоснованная плата.	*Единогласное мнение*

5.3	Эффект подачи ответа с пропуском срока	Если владелец регистрации не подал свой ответ в течение 20 (двадцати) дней и эксперт вынес решение в пользу истца, владелец регистрации имеет право требовать повторного рассмотрения путем подачи своего ответа в любое время в течение всего срока регистрации. После получения такого ответа доменное имя должно определяться как исходный IP-адрес в кратчайшие практически целесообразные сроки. Подача ответа с пропуском срока не является апелляцией.	*Единогласное мнение*
6	**Оценка жалоб в службу быстрой приостановки**		
6.1	Проведение оценки	Оценка жалобы в службу быстрой приостановки должна выполняться согласно ускоренной процедуре. Оценку необходимо начать незамедлительно после истечения двадцатидневного срока подачи ответа или после представления ответа. Решение следует принимать согласно ускоренной процедуре с целью принятия решения в течение 3 (трех) рабочих дней. Персоналу необходимо предоставить право разработки подробностей реализации этой процедуры с учетом потребностей поставщиков услуг.	*Единогласное мнение*

6.2	Число экспертов	Экспертизу жалоб в службу быстрой приостановки должен проводить один эксперт.	*Единогласное мнение*
6.3	Обучение экспертов	Эксперты должны иметь юридическое образование и пройти курс обучения и сертификации по процедурам быстрой приостановки.	*Единогласное мнение*
6.4	Назначение экспертов	ICANN должна противодействовать поиску удобного места для рассмотрения дела среди поставщиков услуг быстрой приостановки путем внедрения единой процедуры быстрой приостановки и заключения договоров. Необходима ротация экспертов поставщика услуг, чтобы избежать поисков наиболее удобного места для рассмотрения дела. Настоятельно рекомендуется, чтобы поставщик услуг быстрой приостановки принимал всех дипломированных и надлежащим образом обученных экспертов по процедуре быстрой приостановки.	*Единогласное мнение*

6.5	Предоставление беспристрастных экспертов	Поставщики услуг быстрой приостановки должны избегать "тенденциозного подбора" экспертов, принимающих предсказуемые решения. Поставщиков услуг необходимо обязать к сотрудничеству со всеми сертифицированными экспертами с учетом обоснованных исключений (например, потребности в определенном языке, невыполнения условий договора или противоправных действий). Такие обоснованные исключения должны быть определены персоналом ICANN в качестве подробностей реализации. Персонал ICANN будет настаивать на признании поставщиками услуг быстрой приостановки всех надлежащим образом обученных экспертов по процедуре быстрой приостановки.	*Единогласное мнение*
6.6	Оценка по существу дела	Если жалоба не отозвана истцом, в каждом случае эксперт должен выполнить оценку жалобы по существу дела — независимо от того, представлен ли владельцем регистрации ответ, или срок подачи ответа пропущен.	*Единогласное мнение*

7	**Средства защиты права путем быстрой приостановки**		
7.1	Средство защиты права в случае успешного рассмотрения по существу дела	Если удовлетворяется жалоба истца, доменное имя должно быть приостановлено до истечения регистрационного периода без возможности преобразования данного имени в адрес исходного веб-сайта. Вместо этого, комитет по (ОВТМ) рекомендует осуществлять перенаправление серверов имен на информационную веб-страницу, предоставленную поставщиком услуг быстрой приостановки с описанием единой процедуры быстрой приостановки. Поставщику услуг быстрой приостановки следует запретить размещение на данной странице предложений других услуг, а также прямое или косвенное использование этой веб-страницы в рекламных целях (как для себя, так и для любых третьих лиц). Служба WHOIS (Кто есть кто) для этого доменного имени должна по-прежнему отображать все сведения об исходном владельце регистрации, за исключением перенаправления серверов имен. Кроме того, службой WHOIS (Кто есть кто) должна быть отражена невозможность передачи, удаления или изменения доменного имени.	Неполное согласие Позиция меньшинства — группа коммерческих пользователей

7.2	Дополнительные средства защиты права	Возможность для выигравшего дело истца произвести оплату с целью продления периода регистрации еще на один год по коммерческим ставкам. Никакие другие средства защиты права не должны быть доступны при вынесении решения в пользу истца.	Неполное согласие Позиция меньшинства — расширенное сообщество Позиция меньшинства — группа коммерческих пользователей

8	**Апелляция**		
8.1	Апелляция на решение	После принятия решения в каждом случае обеим сторонам следует предоставить право подачи апелляции для повторного рассмотрения дела на основе существующей записи в рамках процедуры быстрой приостановки за обоснованную плату, покрывающую расходы на рассмотрение апелляции. Сбор за рассмотрение апелляции должна уплатить сторона, подающая апелляцию. Ограниченное право предоставления нового допустимого доказательства, являющегося основанием для принятия решения, предоставляется после уплаты дополнительного сбора, при условии, что данное доказательство явным образом предшествует дате подачи жалобы. Апелляционный комитет может запросить, по своему единоличному усмотрению, дополнительные справки или документы у любой из сторон.	*Единогласное мнение*

8.2	Влияние апелляции на доменное имя	Подача апелляции не должна приводить к изменению разрешения доменного имени. Например, если разрешение доменного имени больше не осуществляется исходными серверами имен на основании решения в пользу истца, это имя по-прежнему указывает на информационную страницу, предоставленную поставщиком услуг быстрой приостановки. Если разрешение доменного имени осуществляется исходными серверами имен, согласно решению в пользу владельца регистрации, это разрешение сохраняется в течение процедуры рассмотрения апелляции.	*Единогласное мнение*
8.3	Влияние решения по апелляции или единых правил рассмотрения споров о доменных именах	Решение по быстрой приостановке не должно препятствовать использованию всех остальных средств защиты права, доступных стороне, подающей апелляцию, например единых правил рассмотрения споров о доменных именах (если подающая апелляцию сторона является истцом), а также иных средств защиты права, которые могут быть доступны в компетентном судебном органе. Факты в пользу или против одной из сторон, установленные в рамках единой процедуры быстрой приостановки, не должны предопределять решение для этой стороны в рамках единых правил рассмотрения споров о доменных именах.	*Единогласное мнение*

8.4	Оценка апелляции	Служба быстрой приостановки не должна обращаться в отдел урегулирования споров при рассмотрении апелляций на решения, принятые в рамках единой процедуры быстрой приостановки. Апелляции в рамках единой процедуры быстрой приостановки должны рассматриваться (i) комитетом в составе 3 (трех) человек, выбранных из состава заранее созданной группы экспертов, или (ii) 3 (тремя) экспертами, два из которых назначаются каждой из сторон, а третий выбирается этими двумя экспертами или поставщиком услуг. В интересах экономии времени и повышения эффективности поставщики услуг быстрой приостановки должны предоставить подающей апелляцию стороне возможность выбора любого из указанных вариантов.	*Единогласное мнение*

9	**Злоупотребление процессом**		
9.1	Злоупотребление со стороны держателей торговых марок	Единая процедура быстрой приостановки должна предусматривать штрафные санкции за злоупотребление процессом со стороны держателей торговых марок. В случае 2 (двух) жалоб в личных интересах или 1 (одного) факта умышленной фальсификации материалов, стороне следует запретить использование единой процедуры быстрой приостановки сроком на 1 (один) год. 2 (два) факта умышленной фальсификации материалов должны приводить к постоянному запрету на использование единой процедуры быстрой приостановки данной стороной. Несколько жалоб должны быть поданы против одной и той же организации и не должны включать аффилированных лиц. Персонал должен внедрить принципы определения случаев злоупотребления, не противоречащие предыдущим случаям обратного перехвата доменных имен, злоупотребления использованием торговых марок и общим принципам добросовестности. Эксперт, рассматривающий жалобу в рамках единой процедуры быстрой приостановки, должен указать в своем решении, является ли данный случай злоупотреблением или умышленной фальсификацией	*Единогласное мнение*

		материалов, а поставщики услуг должны направлять в ICANN отчеты обо всех таких фактах.	
9.2	Злоупотребление со стороны экспертов	Единая процедура быстрой приостановки должна предусматривать штрафные санкции за злоупотребление процессом со стороны экспертов. 3 (три) и более фактов злоупотребления процессом или произвола со стороны эксперта должны приводить к утрате этим экспертом своего сертификата на право участия в работе комиссий. Персонал должен внедрить принципы определения случаев злоупотребления и лиц, принимающих решение. ICANN должна собирать данные, относящиеся к таким фактам злоупотребления со стороны экспертов.	*Единогласное мнение*

10	**Пересмотр единой процедуры быстрой приостановки**		
10.1	Обязательный пересмотр процедуры быстрой приостановки	ICANN пересмотрит единую процедуру быстрой приостановки через год после даты первой операции. Отсутствует требование автоматического истечения срока действия или отмены единой процедуры быстрой приостановки после истечения какого-либо заданного периода времени. ICANN опубликует статистику рассмотрения жалоб, используемую при пересмотре единой процедуры быстрой приостановки.	*Единогласное мнение*

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 — ПИСЬМО ПРАВЛЕНИЯ ICANN ОПРИ

Это письмо от 12 октября 2009 года, направленное Правлением ICANN Совету ОПРИ, в котором рассматриваются особые вопросы, касающиеся торговых марок, опубликовано по адресу

http://gnso.icann.org/correspondence/beckstrom-to-gnso-council-12oct09-en.pdf

ПРИЛОЖЕНИЕ 2 — ПРЕДЛОЖЕНИЕ ОПРИ ПО СОЗДАНИЮ КОМИТЕТА ПО ОВТМ

20091028-3

Предложение по отдельным вопросам, связанным с торговыми марками, поступившим от Правления ICANN

В СВЯЗИ С ТЕМ, ЧТО Правление ICANN направило Совету ОПРИ запрос на оценку определенных предложений персонала ICANN по реализации защиты торговых марок в новых рДВУ, которые частично основаны на рекомендациях от ГРР (Группа подготовки рекомендаций по реализации), комментариях общественности и дополнительном анализе, выполненном персоналом ICANN, как описано в письме Совету ОПРИ от 12 октября 2009 года, направленном Родом Бекстромом (Rod Beckstrom) и Питером Денгейт-Трашем (Peter Dengate-Thrush);

В СВЯЗИ С ТЕМ, ЧТО в письме Правления ICANN содержится запрос к Совету ОПРИ представить к 14 декабря 2009 года свою точку зрения о том, соответствуют ли определенные механизмы защиты прав для строк второго уровня, рекомендованные персоналом ICANN с учетом комментариев общественности, предложенной Советом ОПРИ политике ввода новых рДВУ, и пригодны ли эти механизмы для использования в качестве эффективных способов достижения сформулированных Советом ОПРИ принципов и целей;

В СВЯЗИ С ТЕМ, ЧТО Совет ОПРИ рассмотрел письмо Правления ICANN и намеревается утвердить процедуры проведения такой оценки;

С УЧЕТОМ ВЫШЕИЗЛОЖЕННОГО СОВЕТ ОПРИ ПОСТАНОВЛЯЕТ принять следующую процедуру проведения оценки по запросу Правления:

1. В СОСТАВ ГРУППЫ ПРОВЕРКИ ОПРИ БУДУТ ВКЛЮЧЕНЫ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛИ: ПО 2 (ДВА) ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ОТ ЗАИНТЕРЕСОВАННЫХ ГРУПП РЕГИСТРАТОРОВ И РЕЕСТРОВ, ПО 4 (ЧЕТЫРЕ) ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ОТ ЗАИНТЕРЕСОВАННЫХ ГРУПП КОММЕРЧЕСКИХ И НЕКОММЕРЧЕСКИХ СУБЪЕКТОВ, 1 (ОДИН) ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ОТ РАСШИРЕННОГО СООБЩЕСТВА, 1 (ОДИН) ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ОТ КОМИТЕТА ПО НОМИНАЦИЯМ И 1 (ОДИН) НАБЛЮДАТЕЛЬ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА (ПКК). В СЛУЧАЕ ОТСУТСТВИЯ НАЗНАЧЕННЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ В РАБОТЕ ГРУППЫ МОГУТ ПРИНИМАТЬ УЧАСТИЕ ИХ ЗАМЕСТИТЕЛИ;

2. КАЖДАЯ ГРУППА ЗАИНТЕРЕСОВАННЫХ ЛИЦ ЗАТРЕБУЕТ ОТ СВОИХ УЧАСТНИКОВ ЗАЯВЛЕНИЯ О ПЕРВОНАЧАЛЬНОЙ ПОЗИЦИИ ПО ВОПРОСАМ И ПРОБЛЕМАМ, ПОДНЯТЫМ В ПИСЬМЕ ПРАВЛЕНИЯ ICANN, И ПО ПРЕДЛАГАЕМЫМ ПЕРСОНАЛОМ ICANN МОДЕЛЯМ РЕАЛИЗАЦИИ ЦЕНТРА ОБМЕНА ИНФОРМАЦИЕЙ ПО ТОРГОВЫМ МАРКАМИ И МОДЕЛИ ЕДИНОЙ СИСТЕМЫ БЫСТРОЙ ПРИОСТАНОВКИ. ЭТИ ЗАЯВЛЕНИЯ О ПЕРВОНАЧАЛЬНОЙ ПОЗИЦИИ БУДУТ ПРЕДСТАВЛЕНЫ К 4 НОЯБРЯ, А ЗАЯВЛЕНИЯ ОБ ОКОНЧАТЕЛЬНОЙ ПОЗИЦИИ ПО ЭТИМ ВОПРОСАМ БУДУТ ПРЕДСТАВЛЕНЫ К 6 НОЯБРЯ 2009 ГОДА;

3. ЭТИ ЗАЯВЛЕНИЯ О ПОЗИЦИИ БУДУТ СУММИРОВАНЫ ПЕРСОНАЛОМ ICANN И ПЕРЕДАНЫ УЧАСТНИКАМ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ОПРИ ДЛЯ ОЦЕНКИ ВОЗМОЖНОСТИ ДОСТИЖЕНИЯ СОГЛАСИЯ ПО МОДЕЛЯМИ РЕАЛИЗАЦИИ, РАЗРАБОТАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ ICANN, А ТАКЖЕ ПО ДРУГИМ ПРЕДЛОЖЕНИЯМ ПО ЗАЩИТЕ ТОРГОВЫХ МАРОК В РАМКАХ ПРОГРАММЫ НОВЫХ РДВУ;

4. РАБОЧАЯ ГРУППА ОПРИ ПРОВЕДЕТ АНАЛИЗ С ЦЕЛЬЮ ВЫЯВЛЕНИЯ ТЕХ ОБЛАСТЕЙ, В КОТОРЫХ УЖЕ ДОСТИГНУТО СОГЛАСИЕ, И ОСУЩЕСТВИТ ПОИСК ПУТЕЙ ДОСТИЖЕНИЯ КОНСЕНСУСА ПО ТЕМ ВОПРОСАМ, ГДЕ ЕЩЕ ИМЕЮТСЯ РАЗНОГЛАСИЯ. (В ХОДЕ ПОДГОТОВКИ ОТВЕТОВ НА ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПО ИНФОРМАЦИОННОМУ ЦЕНТРУ IP И ЕДИНОЙ СИСТЕМЕ БЫСТРОЙ ПРИОСТАНОВКИ, МОЖЕТ ПОТРЕБОВАТЬСЯ ПОМОЩЬ ЧЛЕНОВ ГРР. СОВЕТ ОПРИ ОБРАЩАЕТСЯ С ПРОСЬБОЙ К ЧЛЕНАМ ГРР, ПРИНИМАВШИМ УЧАСТИЕ В РАЗРАБОТКЕ ДАННЫХ РЕКОМЕНДАЦИЙ, ОБЕСПЕЧИТЬ СВОЮ ДОСТУПНОСТЬ ДЛЯ ОТВЕТОВ НА ВОПРОСЫ, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ.)

5. РАБОЧАЯ ГРУППА ОПРИ ПРЕДСТАВИТ ОКОНЧАТЕЛЬНЫЙ ОТЧЕТ СОВЕТУ ОПРИ НА СОВЕЩАНИИ СОВЕТА ОПРИ В КОНЦЕ НОЯБРЯ 2009 ГОДА ИЛИ РАНЬШЕ.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3 — РАБОЧАЯ ГРУППА

В соответствии с резолюцией ОПРИ, утвержденной 28 октября 2009 года, в состав комитета по ОВТМ включены следующие представители:

Имя	ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ
Дэйвид Маер (David Maher) (председатель)	Группа субъектов-реестров (Ry SG)
Джефф Ньюман (Jeff Neuman)	Группа субъектов-реестров (Ry SG)
Алан Гринберг (Alan Greenberg)	РКК
Оливье Крепен-Леблан (Olivier Crépin-Leblond)	РКК (заместитель)
Пол Макгрейди (Paul McGrady)	Группа IPC, ГКС
Марк Патридж (Mark Partridge)	Группа IPC, ГКС
Кристина Розетт (Kristina Rosette)	Группа IPC, ГКС (заместитель)
Джеф Экхаус (Jeff Eckhaus)	Группа субъектов-регистраторов (Rr SG)
Джон Неветт (Jon Nevett)	Группа субъектов-регистраторов (Rr SG)
Жан-Кристоф Винс (Jean-Christophe Vignes)	Регистратор (Rr) (заместитель)
Майк Роденбау (Mike Rodenbaugh)	Группа коммерческих и деловых пользователей (BCUC), ГКС (заместитель)
Захид Джамил (Zahid Jamil)	Группа коммерческих и деловых пользователей (BCUC), ГКС
Робин Гросс (Robin Gross)	Группа некоммерческих пользователей (NCSG)

Имя	ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ
Кэти Клейман (Kathy Kleiman)	Группа некоммерческих пользователей (NCSG)
Венди Зельтцер (Wendy Seltzer)	Группа некоммерческих пользователей (NCSG)
Константинос Комаитис (Konstantinos Komaitis)	Группа некоммерческих пользователей (NCSG)
Мэри Вонг (Mary Wong)	Группа некоммерческих пользователей (NCSG) (заместитель)
Лесли Гуаньюань (Leslie Guanyuan)	Группа некоммерческих пользователей (NCSG) (заместитель)
Тони Гаррис (Tony Harris)	Группа поставщиков интернет-услуг, ГКС
Андрей Колесников (Andrei Kolesnikov)	Представитель комитета по номинациям
Маймуна Диоп (Maimouna Diop)	Наблюдатель ПКК

ПРИЛОЖЕНИЕ 4 — ОСОБЫЕ МНЕНИЯ МЕНЬШИНСТВА

Заявление объединенной группы субъектов-реестров (RYSG) и группы некоммерческих субъектов (NCSG) по Центру обмена информацией по торговым маркам, раздел 10.1:

Держатели торговых марок, извлекающие выгоду от использования услуги, должны нести расходы на центр обмена информацией.

Позиция меньшинства в отношении первоначального отчета по особым вопросам, касающимся торговых марок, сформулированная группой коммерческих и деловых пользователей

I. Центр обмена информацией по торговым маркам

Группа коммерческих пользователей считает, что объем существенных новых/дополнительных преимуществ для держателей торговых марок, создаваемых центром обмена информацией по торговым маркам, в соответствии с его описанием в первоначальном отчете комитета по ОВТМ, будет минимальным из-за следующих причин:

Область соответствия условиям ранней регистрации и предъявления претензий на торговые марки будет еще больше ограничена по сравнению с условиями, утвержденными в рамках уже запущенных проектов рДВУ (например, слова "Mark Plus" для домена .asia в соответствии с международной классификацией товаров и услуг "Nice Classification" и т. п., а также признание в домене .eu прав на товарные знаки, полученные в соответствии с общим правом).

Кроме того,

ограничение на обязательное использование данных ЦОИТМ договаривающимися сторонами таково, что необходимость в нем возникнет только во время периодов ранней регистрации или предоставления услуг рассмотрения претензий на торговые марки перед запуском, и не потребуется для проверки всех регистраций новых рДВУ.

Для разъяснения позиции необходимо отметить, что мы не выступаем против сформулированной концепции центра обмена информацией. Мы пришли к неутешительному выводу, что "лучше хоть что-то, чем ничего". Однако мы полагаем, что этот центр должен иметь гораздо более широкую область применения и, следовательно, приносить большую пользу, как в отношении объема торговых марок, допустимых для включения в базу данных, так и в отношении будущего использования этой базы данных в течение всего срока действия реестров новых рДВУ. Перед принятием окончательного решения мы предлагаем провести анализ преимуществ и недостатков уже сформулированной концепции ЦОИТМ по сравнению с требованием реализации более широкой области применения. Мы твердо убеждены, что затраты на разработку и эксплуатацию ЦОИТМ должна нести корпорация ICANN и ее реестры и регистраторы, которые получают наибольшую выгоду от использования такого ЦОИТМ, и не должны нести владельцы торговых марок и другие владельцы регистраций, за исключением минимального регистрационного сбора за представление своих открытых записей в базу данных.
Суть данной "всеобъемлющей проблемы" заключалась в снижении необходимости защитных регистраций и сдерживании киберсквоттинга. Центр обмена информацией вносит небольшой вклад в решение обеих задач, поскольку он будет использоваться только на этапах ранней регистрации и, в первую очередь, для поощрения защитных регистраций, поскольку реестры и регистраторы стремятся к широкому привлечению сообщества владельцев торговых марок к участию в этапах ранней регистрации. Если это центр также будет использоваться в качестве системы уведомления о торговых марках, он принесет гораздо большую выгоду всем участникам сообщества при отсутствии заметных отрицательных сторон. Нас радует, что такие системы опять же можно построить на основе центра обмена информацией и привести в действие силами готовых к этому реестров или регистраторов, даже если эти системы не потребуются для регистрации всех новых рДВУ.

Группа коммерческих пользователей не считает, что более точный термин "База данных ранней регистрации" обозначает нечто большее, чем просто централизованную базу данных для периодов ранней регистрации. Она не является механизмом защиты прав. Она никогда не будет использоваться для предоставления услуг рассмотрения претензий на торговые марки перед запуском, поскольку киберсквоттеры могут просто игнорировать подобные услуги до запуска реестра, а затем приступить к реализации прежних моделей ведения бизнеса, усовершенствованных к настоящему времени.

В своей текущей узкой формулировке концепция ЦОИТМ не решает никаких проблем, вызывающих озабоченность держателей торговых марок на этапе перед запуском программы, например, не устраняет необходимость защитных регистраций в отсутствие каких-либо средств эффективного сдерживания киберсквоттинга. Вместо этого ЦОИТМ поощряет и способствует еще большему количеству защитных регистраций. Одна из фундаментальных предпосылок работы над этой "всеобъемлющей" проблемой защиты торговых марок заключается в том, что владельцы торговых марок обычно НЕ хотят увеличивать число защитных регистраций, особенно до сотен и тысяч новых рДВУ. Хотя стандартизация процедуры ранней регистрации действительно окажет помощь некоторым владельцам торговых марок, которые имеют склонность к регистрации новых имен, в своем текущем виде ЦОИТМ предоставит очень мало преимуществ или не предоставит никаких преимуществ подавляющему большинству владельцев торговых марок.

Кто платит?

В своем текущем виде центр обмена информацией предоставляет владельцам торговых марок только возможность оплаты регистрации одного точного совпадения своих текстовых торговых марок и получить один шанс оплатить регистрацию одного полностью соответствующего торговой марке доменного имени в каждом из сотен, а со временем — тысяч новых рДВУ. Сумма сбора с владельцев торговых марок должна быть чрезвычайно мала, так как именно в этом и заключается выгода.

Держатели торговых марок обязаны ВНОСИТЬ ПЛАТУ ЕЖЕГОДНО, чтобы оставаться в этом центре обмена информацией этапа ранней регистрации. Хотя такая регистрация может предоставить единичное преимущество единого окна и однократной ранней регистрации, она также предоставляет финансовую выгоду реестрам и регистраторам, поскольку существенно сокращает их затраты на администрирование в периоды ранней регистрации. Эти периоды ранней регистрации позволяют реестрам и регистраторам быстро получить доход и внедриться на рынок в отношении каждого нового ДВУ. Поэтому точка зрения группы коммерческих пользователей заключается в том, что затраты на центр обмена информацией для периода ранней регистрации должны быть разделены между ICANN и договаривающимися сторонами, и эти затраты не должны нести только держатели торговых марок.

Что означает термин "совпадение"?

Целесообразно обеспечить конкурентоспособность используемого при рассылке уведомлений и осуществлении ранних регистраций понятия "совпадение" по сравнению с установившейся практикой. Однако комитет по ОВТМ рекомендует считать совпадением только ТОЧНОЕ совпадение с торговой маркой (например, yahoo.web или ebay.web). Поэтому варианты (например, yahhoo.web или ebayy.web) и ключевые слова "Mark plus" (например, yahoosports.web или ebayfrance.com) не будут считаться совпадениями при решении любых задач, для которых используется центр обмена информацией. Такое чрезвычайно узкое определение термина "совпадение" даже уже того определения, которое разрешено в доменах .EU, .TEL и .ASIA, и, следовательно, не учитывает передовой опыт. Комитет по ОВТМ совершенно без всякой видимой причины также исключил права, полученные в рамках общего права, и другие официальные названия, при условии, что они фактически были включены во все периоды ранней регистрации, проведенные на сегодняшний день.

Предложения по улучшению

1. Разрешить включение прав, полученных в рамках общего права, и защищенных имен.

2. Расширить понятие совпадения с целью включения, по крайней мере, той степени защиты, которая существовала в домене .asia на этапе ранней регистрации[5].

3. Так называемая услуга "рассмотрения претензий на торговые марки" должна быть обязательной в течение всего срока действия реестров новых рДВУ, если отсутствует веская причина для предоставления корпорацией ICANN исключения. Это создаст преимущества для всех и не причинит никому вреда. Это явилось бы гораздо более сильным стимулом участия владельцев торговых марок в работе центра обмена информацией и продемонстрировало бы гораздо более сильное стремление ICANN и договаривающихся сторон к предотвращению возникновения споров по доменным именам. Все это достаточно легко реализовать — если имеется желание, можно найти пути решения задачи.

---

[5] [5] Этап ранней регистрации .asia: “Доменное имя, на которое подается заявка, может включать ключевые слова "Mark plus", являющиеся описанием класса в системе международной классификации товаров и услуг "Nice Classification" (http://www.wipo.int/classifications/nivilo/nice/), например, торговая марка для “XYZ” в классе Nice 1: “Chemicals” в заявке может иметь вид “XYZChemicals.Asia”.

Группа коммерческих пользователей предлагает использовать следующее частное положение, чтобы избежать возможного сковывающего эффекта:

“ …при добавлении букв или слов не разрешается включать такие буквы или слова, которые по первому впечатлению после прочтения вместе с названием торговой марки:

1. производят впечатление непринужденной речи;

2. полностью меняют название на другое, легко узнаваемое и понятное название или словарное слово

(в целях демонстрации в приложении “X” приведен неэксклюзивный и неполный список примеров)”

Такое приложение может включать список примеров для обоих типов исключений.

II. Служба быстрой приостановки:

Группа коммерческих пользователей согласна с данным предложением, за исключением проблемы передачи доменных имен выигравшим дело истцам. Мы выражаем свое согласие с РКК и другими организациями, что чрезвычайно несправедливо принуждать истцов, выигравших дело в рамках единой процедуры быстрой приостановки, проходить процедуру в рамках единых правил рассмотрения споров о доменных именах для получения гарантии того, что этот домен не будет снова злонамеренно использован, и/или для самостоятельного использования этого домена. Весь смысл единой процедуры быстрой приостановки должен заключаться в предоставлении более быстрого и дешевого по сравнению с едиными правилами рассмотрения споров о доменных именах средства правовой защиты для большинства вопиющих случаев киберсквоттинга. Эта процедура является не другим средством правовой защиты, а только более быстрым и дешевым средством.

Кажется, что расходы на подготовку и подачу жалобы согласно процедуре быстрой приостановки ненамного меньше, а сама процедура незначительно быстрее подачи жалобы в рамках единых правил рассмотрения споров о доменных именах, поскольку критерий доказательности еще более строгий; а время принятия решения, по-видимому, также не слишком отличается, если процедура быстрой приостановки выполняется до конца… до того момента, когда истец все равно должен подать жалобу согласно единым правилам рассмотрения споров о доменных именах или судебный иск для получения контроля над доменным именем. Таким образом, в чем же заключается преимущество этого нового механизма защиты прав, и будет ли он вообще когда-либо использоваться?

Затраты на процедуру быстрой приостановки не кажутся гораздо меньшими, и если в результате не будет произведена передача доменного имени, то все равно в обязательном порядке подается жалоба в рамках единых правил рассмотрения споров о доменных именах и/или судебный иск. По-видимому, смехотворно предполагать, что плата за рассмотрение жалобы согласно процедуре быстрой приостановки может составлять 300 долларов США, когда практически такая же жалоба подается в рамках единых правил рассмотрения споров о доменных именах, за исключением того, что в первом случае используется гораздо более строгий критерий доказательности. Поэтому скорее всего затраты, по крайней мере, превысят 500 долларов США. В то время как имеется значительная экономия средств по сравнению с платой за обработку жалобы в рамках единых правил рассмотрения споров о доменных именах (1300 долларов США в NAF за один домен), затраты на расследование случаев злонамеренных действий и на подачу жалобы будут практически одинаковыми. Таким образом средние затраты на решение проблемы с каждым захваченным киберсквоттерами доменом вряд ли существенно снизятся.

Поскольку любое средство правовой защиты, не являющееся передачей домена, скорее всего, в любом случае потребует подачи в следующем году жалобы в рамках единых правил рассмотрения споров о доменных именах, зачем кому бы то ни было выбирать процедуру быстрой приостановки? Таким образом, любые заявленные возможности экономии средств являются отвлекающим маневром. Возможно, в среднем затраты составят 5000 долларов США на одну жалобу вместо 6000 долларов США, а экономия составит около 10-20%. Окупится ли при этом время, затраченное ГРР и рабочей группой к настоящему моменту? Группа коммерческих пользователей считает, что нет, а также считает, что все мы можем добиться лучших результатов, если просто предоставить лицам, подающим

жалобы в рамках процедуры быстрой приостановки, дополнительную возможность переноса имен, в отношении которых явным образом нарушены права, на свою собственную учетную запись, в целях их использования для личной выгоды.

На самом деле, просто отсутствуют основания для отказа в переносе после прохождения всей процедуры (включая апелляции). В противном случае этот процесс не представляет особой ценности, и огромные ресурсы могут быть потрачены впустую на его разработку и попытку реализации. Тем временем будет запущено множество новых ДВУ, и в десятках и сотнях этих новых ДВУ могут быть зарегистрированы миллионы новых доменов, захваченных киберсквоттерами. Поэтому до принятия Советом или Правлением любых решений ICANN, как минимум, должна провести анализ преимуществ и недостатков с целью решения двух вопросов: 1) будет ли единая процедура быстрой приостановки в ее текущем виде пригодна для внедрения в качестве устойчивой бизнес-модели; и 2) станет ли эта процедура более устойчивой, если разрешить перенос доменов (то есть, насколько увеличится потенциальное количество лиц, подающих жалобы в рамках этой процедуры)?

С совершенным почтением,

Майк Роденбау (Mike Rodenbaugh)

Майк Роденбау (Mike Rodenbaugh)
Член совета ОПРИ
Группа коммерческих пользователей

Захид Джамил (Zahid Jamil)

Захид Джамил (Zahid Jamil)
Член совета ОПРИ
Группа коммерческих пользователей

Расширенный консультативный комитет

[ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ ОСОБОЕ МНЕНИЕ МЕНЬШИНСТВА, ОЖИДАЮЩЕЕ ГОЛОСОВАНИЯ РКК]

Расширенный консультативный комитет представляет три следующих заявления, прилагаемые к отчету рабочей группы по ОВТМ от 11 декабря 2009 года:

1. Дополнительные торговые марки в центре обмена информацией — раздел отчета 4.2, "Центр обмена информацией"

В целях реализации этапов ранней регистрации ЦОИТМ также должен разрешить включение имен, содержащих зарегистрированные торговые марки в сочетании со следующими элементами:

- словарное слово, связанное с классом услуг, обозначенных данной торговой маркой (например, химическая компания XYZ может разместить в ЦОИТМ имя "XYZ-Chemicals". Это было разрешено на этапе ранней регистрации в домене .asia.
- словарное слово, которое регулярно используется в очевидной связи с торговой маркой (например, Yahoo-Finance — см. http://finance.yahoo.com/). Необходимо тщательно сформулировать правила, процедуры опротестования и **штрафные санкции** за размещение в ЦОИТМ имен, не удовлетворяющих этим критериям (например, Yahoo-stinks, если только компания Yahoo не начнет производство и продажу химических бомб).

Обоснование

Владельцы торговых наименований желают иметь чистое право первого выбора для снижения возможности киберсквоттинга и необходимости использования процедуры быстрой приостановки и единых правил рассмотрения споров о доменных именах. Мы считаем, что расширенное сообщество выиграет от таких легитимных регистраций благодаря снижению вероятности введения пользователя в заблуждение в результате захвата данных имен киберсквоттерами. С точки зрения обычного пользователя после ввода имени, которое ЧЕТКО соответствует известной торговой марке, он не должен попасть на страницу ссылок с платой за щелчок или на страницу, где предлагаются конкурирующие продукты или услуги.

2. Передача доменного имени после успешного прохождения единой процедуры быстрой приостановки — раздел отчета 7.2, "Процедура быстрой приостановки"

Рекомендуется разрешить передачу в конце регистрации доменного имени истцу, в пользу которого вынесено решение в рамках процедуры быстрой приостановки.

Принятое ограничение заключается в том, что мы предлагаем разрешить передачу после успешного прохождения второй процедуры быстрой приостановки.

Обоснование

Расширенный комитет считает, что эта мера является обоснованным действием, которое позволит уменьшить объемы киберсквоттинга и снизить вероятность введения в результате этого пользователя в заблуждение.

Возник ряд доводов против такой передачи:

a) ГРР первоначально не планировала использовать единую процедуру быстрой приостановки в качестве механизма передачи — если держателю торговой марки необходимо организовать защиту имени, после успешного прохождения процедуры быстрой приостановки, либо вместо указанной процедуры ему следует воспользоваться более дорогостоящей и медленной процедурой в рамках единых правил рассмотрения споров о доменных именах.

   Реакция РКК: Такой порядок не должен применяться. В исходном предложении ГРР уже МНОГОЕ изменено, и вполне правомерно. Принуждение держателя торговой марки к прохождению процедуры в рамках единых правил рассмотрения споров о доменных именах только по причине того, что первоначальное видение процедуры быстрой приостановки было иным, представляется злонамеренным.

b) Необходимо установить различие между процедурой быстрой приостановки и едиными правилами рассмотрения споров о доменных именах

   Реакция РКК: Зачем? Существует достаточно высокая вероятность того, что в течение нескольких следующих лет эти две процедуры будут пересмотрены и объединены в одну процедуру с различными вариантами ее прохождения.

c) Для реестра и/ил регистратора внедрение недостаточно подробно проработанных процедур может оказаться сложной задачей.

   Реакция РКК: Эту проблему можно устранить путем более тщательной проработки. Поскольку домен явным образом маркируется как успешно проходящий процедуру быстрой приостановки, данный процесс не должен создавать больших сложностей в случае, если подавшее жалобу лицо направит запрос на этапе выполнения этой процедуры.

d) Может быть использовано доменное имя, состоящее из общих слов, которое, возможно, будет законным образом использоваться помимо тех имен, которые уже используются текущим владельцем регистрации (в результате успешного прохождения процедуры быстрой приостановки)

Реакция РКК: По всей вероятности, через успешное прохождение процедуры быстрой приостановки или процедуры в рамках единых правил рассмотрения споров о доменных именах такое имя выйдет из оборота в любом случае.

Этот альтернативный способ реализации не будет таким же эффективным, но будет лучше необходимости подачи жалобы в рамках единых правил рассмотрения споров о доменных именах. Был выдвинут довод, что отслеживание дубликатов единой процедуры быстрой приостановки может оказаться слишком сложной задачей. Однако если возложить на держателя торговой марки обязанность указывать на то, что данная процедура быстрой приостановки является второй (со ссылкой на исходную процедуру быстрой приостановки), необходимость отслеживания пропадает, кроме необходимости для самого держателя торговой марки.

3. Предъявление претензий на торговые марки после запуска программы — раздел отчета 7.1, "Центр обмена информацией"

Расширенный комитет рекомендует провести дополнительное исследование в отношении эффективной и рациональной реализации процедуры рассмотрения жалоб IP после запуска программы и возможного сковывающего воздействия на владельцев регистрации, не являющихся профессионалами в области IP.

Обоснование: Если сковывающее воздействие является обоснованным, это может сократить масштабы киберсквоттинга, а при его отсутствии возрастет вероятность и скорость успешного прохождения процедур быстрой приостановки в рамках борьбы с киберсквоттерами.

Заявление меньшинства (IPC) относительно отчета комитета по ОВТМ — раздел 5.2, "Центр обмена информацией"

IPC выступает против раздела 5.2(i) и первого предложения раздела 5.2(ii) части "Центр обмена информацией по торговым маркам" отчета комитета по ОВТМ. В этих разделах отчета комитета по ОВТМ по центру обмена информацией рекомендуется, чтобы реестры новых рДВУ обеспечивали одинаковую защиту всех торговых марок в центре обмена информацией, за исключением торговых марок тех стран, где не проводятся предметные проверки заявок на торговые марки, и затем предлагается предоставить реестрам право принятия решения о том, "обеспечивается ли защита торговых марок в центре обмена информацией".

Перечисленные выше оговорки противоречат рекомендациям ГРР и приведут к неадекватному состоянию центра обмена информацией. В то время как IPC ведет подготовку к принятию компромиссных решений по ряду своих давних позиций в контексте отчета комитета по ОВТМ, группа IPC твердо настроена против ограничения использования центра обмена информацией подобным образом. Системы регистрации торговых марок в многочисленных развивающихся и развитых странах, включая большую часть Европы, не используют процедуры предметных проверок. Это является серьезной проблемой, и для ICANN или ее реестров нецелесообразно рассматривать такие системы в центре обмена информацией как системы худшего качества или лишать владельцев регистрации из этих стран права на защиту в центре обмена информацией. В особенности это нанесет ущерб компаниям малого бизнеса и некоммерческим организациям, бюджет которых позволяет зарегистрировать только ограниченное число торговых марок в стране своей регистрации, не принимая участие в глобальной программе регистрации.

Вместо этого, механизмы защиты, предоставляемые реестрами новых рДВУ, как минимум, должны охватывать все регистрации, имеющие национальный и многонациональный статус, в соответствии с рекомендациями ГРР. Мы понимаем озабоченность, высказанную некоторыми лицами, что такая процедура может позволить держателям торговых марок в Бенилюксе и других странах зарегистрировать в качестве торговой марки доменное имя, являющееся общим наименованием. Вместо того чтобы лишать владельцев регистрации торговых марок из этих стран всех преимуществ центра обмена информацией с целью избежать немногочисленных проблемных регистраций, правильным решением в этой вызывающей озабоченность области является решение вопросов охвата и подтверждения действительности путем определения крайних сроков подачи документов, уведомлений, раскрытия информации и процедур опротестования. Эти методы хорошо зарекомендовали себя при решении аналогичной проблемы в рамках предыдущих программ запуска рДВУ.

Утверждение, содержащееся в первом предложении раздела 5.2(ii), вводит в заблуждение и должно быть отклонено. Группа IPC не возражает против конкретного примера, приведенного во втором предложении.

ПРИЛОЖЕНИЕ 5 — ФОРМА УВЕДОМЛЕНИЯ О ПРЕДЪЯВЛЕНИИ ПРЕТЕНЗИИ НА ТОРГОВУЮ МАРКУ

УВЕДОМЛЕНИЕ О ТОРГОВОЙ МАРКЕ

[На английском языке и на языке соглашения о регистрации]

Вы получили это уведомление о торговой марке, поскольку подали заявку на доменное имя, совпадающее, по крайней мере, с одной регистрационной записью торговой марки, представленной в Центр обмена информацией по торговым маркам.

Вам может быть предоставлено право регистрации этого доменного имени или отказано в регистрации, в зависимости от предполагаемого использования и степени совпадения доменного имени с торговыми марками, перечисленными ниже. ***Права регистрации данного доменного имени могут быть защищены для некоммерческого использования или "добросовестного использования" законодательством вашей страны или могут не иметь такой защиты. [полужирный курсив или весь текст прописными буквами]***

Внимательно прочтите приведенную ниже информацию о торговой марке, включая сведения о наименовании торговых марок, юрисдикциях, а также товарах и услугах, для которых данные торговые марки были зарегистрированы. Обратите внимание, что не во всех юрисдикциях заявки на регистрацию торговых марок подвергаются детальной проверке, поэтому некоторые из приведенных ниже сведений о торговых марках могут находиться в национальных или региональных реестрах, которые не проводили тщательную или предметную проверку прав на эти торговые марки перед регистрацией.
В случае возникновения вопросов, возможно, потребуется получить консультацию юриста или профессионального эксперта по торговым маркам и интеллектуальной собственности для руководства.

Продолжая процедуру данной регистрации вы подтверждаете получение этого уведомления и понимание содержащейся в этом уведомлении информации. По имеющимся у вас сведениям эта регистрация и использование запрашиваемого доменного имени не нарушает права на торговые марки, перечисленные ниже.
В список Центра обмена информацией по торговым маркам включены следующие торговые марки в количестве [число]:

1. Марка: Юрисдикция: Товары: [щелкните здесь для получения дополнительной информации, если превышено максимально допустимое число символов] Класс товаров и услуг согласно международной классификации или эквивалентные сведения, если применимо: Владелец регистрации торговой марки: Контактная информация владельца регистрации торговой марки:

[со ссылками на регистрации торговых марок, перечисленными в базе данных центра обмена информацией по торговым маркам]

2 Марка: Юрисдикция: Товары: [щелкните здесь для получения дополнительной информации, если превышено максимально допустимое число символов] Класс товаров и услуг согласно международной классификации или эквивалентные сведения, если применимо: Владелец регистрации торговой марки:

Контактная информация владельца регистрации торговой марки:
****** [со ссылками на регистрации торговых марок, перечисленными в базе данных центра обмена информацией по торговым маркам]

X. 1. Марка: Юрисдикция: Товары: [щелкните здесь для получения дополнительной информации, если превышено максимально допустимое число символов] Класс товаров и услуг согласно международной классификации или эквивалентные сведения, если применимо: Владелец регистрации торговой марки: Контактная информация владельца регистрации торговой марки:

ПРИЛОЖЕНИЕ 6 — ОЦЕНКА

ОБРАЩЕНИЯ В СЛУЖБУ БЫСТРОЙ ПРИОСТАНОВКИ

Инструкции по оценке обращений в службу быстрой приостановки

1. Оценка жалобы

1.1 Анализ с целью окончательной оценки включает рассмотрение трех основных проблем, аналогично стандартам принятия решения в рамках единых правил рассмотрения споров о доменных именах, но с гораздо большим бременем доказательства. Эксперт должен рассмотреть каждый из следующих трех элементов:

a. Является ли данное доменное имя идентичным или сходным до степени смешения с торговой маркой, держателем которой выступает подавшее жалобу лицо, законным образом зарегистрировавшее свою торговую марку в соответствующей юрисдикции, где проводятся предметные проверки заявок на торговые марки перед их регистрацией. Необходимо составить список таких юрисдикций и обеспечить его доступность для сторон и экспертов;

b. Не отсутствует ли у владельца регистрации доменного имени законный интерес или право использования этого доменного имени;

c. Не было ли данное доменное имя зарегистрировано для злонамеренного использования.

1.2 Список неэксклюзивных обстоятельств, демонстрирующих злонамеренную регистрацию и использование, который является зеркальным отражением списка, приведенного в единых правилах рассмотрения споров о доменных именах, а именно:

a. обстоятельства, указывающие на то, что основной целью вашей регистрации или приобретения доменного имени являлась его продажа, сдача в аренду или иной вид передачи регистрации доменного имени истцу, являющемуся владельцем торговой марки или знака обслуживания, или его конкуренту за значительное вознаграждение, превышающее прямые издержки, непосредственно связанные с этим доменным именем;

b. регистрация вами доменного имени осуществлена для того, чтобы не дать владельцу какой-либо торговой марки или сервисного знака отразить этот знак в соответствующем доменном имени, при условии, что такая модель поведения является для вас стандартной;
c. вы зарегистрировали доменное имя с основной целью создать помехи для деловой активности конкурента;
d. доменное имя используется вами с намерением привлечь (для извлечения коммерческой выгоды) интернет-пользователей на свой веб-сайт или в другое местоположение в Интернете путем создания ложного впечатления, что данный сайт, местоположение на данном сайте своим происхождением или принадлежностью связаны с торговой маркой или сервисным знаком истца или что такая марка или знак оказывает покровительство или свидетельствует в пользу этого сайта, местоположения, продукта или услуги.

2. Оценка ответа

2.1 Владелец регистрации может представить ответ с доказательством несостоятельности жалобы как попытки злонамеренной или недобросовестной регистрации путем изложения следующих обстоятельств, зеркально отражающих "Законные права или интересы в доменном имени" в составе единых правил рассмотрения споров о доменных именах, а именно:

a. до получения вами какого-либо уведомления или возникновения спора это доменное имя (или имя, соответствующее этому доменному имени) использовалось вами для добросовестного предложения товаров или услуг, или очевидным образом осуществлялась подготовка к такому использованию;

b. вы (в качестве индивидуального пользователя, компании или иной организации) приобрели широкую известность по этому доменному имени, даже если не были приобретены права на торговую марку или сервисный знак;

c. вы осуществляете законное некоммерческое или добросовестное использование доменного имени, не имея намерения в коммерческих целях ввести в заблуждение покупателей или дискредитировать рассматриваемую торговую марку или сервисный знак.

2.2 Такие жалобы, если эксперт в результате своей оценки подтвердит обоснованность всех представленных доказательств, должны приводить к вынесению решения в пользу владельца регистрации.

3. Зоны безопасности[6], доступные владельцу регистрации

3.1 Владелец регистрации может представить дополнительные свидетельства отсутствия корыстных целей использования этого доменного имени при помощи следующих критериев:

a. Доменное имя является общим или описательным, и владелец регистрации добросовестно его использует.
b. Веб-сайты, использующие это доменное имя, эксплуатируются исключительно в целях получения благодарностей или критики в адрес лица или компании, что может подтвердить добросовестность использования доменного имени и невозможность рассматривать такое использование в рамках данной политики как злонамеренное.
c. Владелец этого доменного имени соблюдает прямо выраженные условия письменного соглашения, заключенного между участвующими в споре сторонами.
d. Торговля доменными именами с целью получения прибыли и владение большим портфелем доменных имен, сами по себе не указывают на недобросовестность в рамках этой политики. Однако такое поведение в конкретном случае может оказаться злонамеренным, в зависимости от обстоятельств спора. Эксперт должен в каждом случае выполнять проверку по существу дела.
e. Это доменное имя не является часть более широкого шаблона или серии злонамеренных регистраций, поскольку данное доменное имя имеет тип или набор символов, который существенно отличает от других доменных имен, зарегистрированных этим владельцем регистрации.
f. Продажа трафика (то есть подключение доменных имен к парковочным страницам и получение дохода от показа страниц) сама по себе не считается злонамеренным действием в рамках этой политики. Однако такое поведение в конкретном случае может оказаться злонамеренным, в зависимости от обстоятельств спора. Эксперт должен принять во внимание следующее:

    i. характер доменного имени;
    ii. характер рекламных ссылок на всех парковочных страницах, связанных с этим доменным именем;
    iii. окончательную ответственность за использование доменного имени несет владелец регистрации.

[6] Язык описания этих зон безопасности заимствован из политики, принятой корпорацией Nominet.

4. Принятие решения

4.1 Если эксперт обнаружит, что *все три элемента* подтверждаются ясными и убедительными доказательствами и нет подлинной спорной проблемы, то он должен принять решение в пользу истца. Если эксперт обнаружит, что в ходе проверки не получены удовлетворительные результаты, он должен отказать истцу в удовлетворении его жалобы и прервать процедуру быстрой приостановки без нанесения ущерба истцу в части его права продолжить разбирательство в суде компетентной юрисдикции или в рамках единых правил рассмотрения споров о доменных именах.

ПРИЛОЖЕНИЕ 7 — СТАНДАРТ ПРОВЕРКИ

Успешное рассмотрение жалобы в рамках единой процедуры быстрой приостановки основано на следующих факторах:

1) сторона, подавшая жалобу;
2) проверенная торговая марка из юрисдикции, где проводятся предметные проверки с целью подтверждения действительности (включая географические ограничения и класс услуги, в применимых случаях);
3) рассматриваемое доменное имя;
4) содержимое веб-сайта или другое доказательство использования доменного имени;
5) ответ владельца регистрации (если он получен);

Эксперт должен прийти к заключению, что отсутствуют подлинные факты, имеющие существенное значение. Такое заключение может включать следующие положения: A) истец имеет право на использование доменного имени, и B) владелец регистрации не имеет законного интереса или прав на использование этого имени.

Это означает, что подавшая жалобу сторона должна представить адекватное доказательство для подтверждения своих прав на торговую марку в этом доменном имени (например, доказательство регистрации торговой марки и доказательство того, что доменное имя было зарегистрировано и используется недобросовестно, в нарушение требований процедуры быстрой приостановки).

Если эксперт обнаружит, что подавшая жалобу сторона не справилась с бременем доказательства, или обнаружит несоответствие подлинных фактов, имеющих существенное значение для любого из трех элементов, то он должен отказать истцу в удовлетворении жалобы, как непригодной для рассмотрения в рамках процедуры быстрой приостановки.

1) (если ответ был получен) Не представлены доказательства того, что использование рассматриваемого доменного имени является законным и добросовестным использованием торговой марки.

или

2) (если ответ не был получен) Невозможно представить доказательства в защиту того, что использование рассматриваемого доменного имени является законным и добросовестным использованием торговой марки.

В отсутствие полной убежденности в справедливости пункта 1) или 2), возражения в рамках единой процедуры быстрой приостановки необходимо отклонить.

Когда существует подлинная спорная проблема (например, сомнения в том, что регистрация и использование доменного имени является злонамеренным использованием торговой марки) жалоба будет отклонена с прекращением процедуры быстрой приостановки без ущерба для дальнейших действий, например, использования единых правил рассмотрения споров о доменных именах или судебного иска. Единая процедура быстрой приостановки не предназначена для решения спорных вопросов, но только для очевидных случаев недобросовестного использования торговых марок.